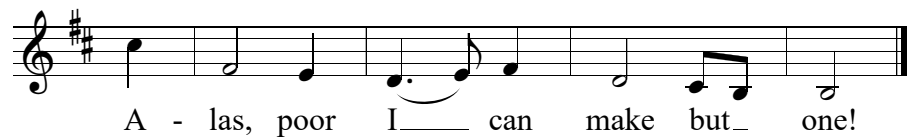
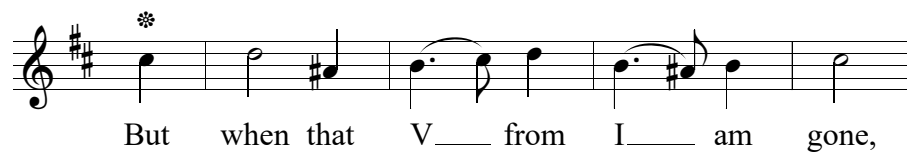
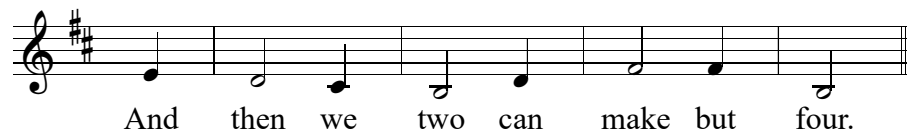
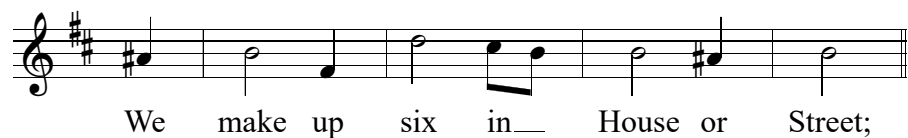
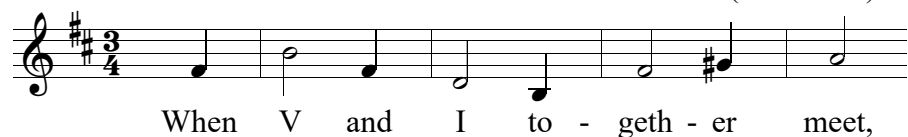


When V and I together meet

3-part Round
Henry Purcell
(1759-1795)



When V and I together meet,
we make up six in House or Street;
Yet I and V may meet once more,
and then we two can make but four.
But when that V from I am gone,
alas, poor I can make but one!

When V and I together meet

3-part Round

dreistimmiger Kanon

When V ¹ and I ² together meet, We make up six ² in House or Street; Yet I and V may meet once more, And then we two can make but four ³ . But when that V from I am gone, Alas, poor I can make but one!	Wenn du (bzw. „V“) und ich (bzw. „I“) zusammentreffen, sind (<i>wörtl.</i> machen) wir sechs (= VI) im Haus oder (auf der) Straße; doch mögen ich (bzw. „I“) und du (bzw. „V“) (uns) noch einmal treffen, und dann wir zwei können nur vier (= IV) ausmachen. Aber wenn du (bzw. „V“) von mir (bzw. von „I“) gegangen bist, ach! ich Armer (bzw. „I“) kann nur noch eins ausmachen.
--	---

¹ V wurde bis in die frühe Neuzeit statt des Buchstabens „U“
geschrieben

² Anspielung auf die röm. Ziffer *I*

³ V + I = VI

⁴ I vor V = IV

SO/KH 050698